

[Texte]

space was empty, it was allocated, it was spoken for. That is the reason why Fisheries and Oceans, in our minds, was not . . .

Mr. Anguish: Did they not go in there?

Dr. Meyboom: No, they could go in there in terms of space, but in our minds that space was allocated to Energy, Mines and Resources.

Mr. Anguish: Once someone speaks for these spaces that are around the Ottawa area, do they just put in that they need some space and then you hold it for them for awhile? What is the guideline? When do you not let it go? When do you know whether somebody is going in there or not? We have the case of the Security Agency. They say there are going in, there is an urgency. So you allow Public Works to lease a building with some 330,000 square feet and then they do not go in. Now you tell us of the space over in Hull: Energy, Mines and Resources are going in, so really we could not put Fisheries and Oceans in there. But now Energy, Mines and Resources are not going in. Is this a common occurrence that happens all the time, that different departments and agencies request space and then turn it down and you end up with excess space all over the country?

Dr. Meyboom: The Deputy Minister of Public Works may want to give his view of the matter, but in my view the accommodation of the Public Service in Ottawa and Hull, the National Capital Region, is a gigantic jigsaw puzzle.

Mr. Anguish: We are certainly finding that out.

Dr. Meyboom: There are always new priorities emerging and old priorities falling by the wayside. It is an enormous problem.

Mr. Anguish: Who is ultimately responsible for setting the priorities?

Dr. Meyboom: In the final analysis, I would say it is Cabinet and the national capital accommodation plan—and again, the Deputy Minister of Public Works may wish to speak to that, because it is his Minister who is responsible—makes a recommendation to Cabinet. That is, in the final analysis, the approved plan; but even within the framework of that approved plan, changes can occur.

The Chairman: In the financial statements of the government, who gets charged for this empty space? Is EMR being charged for that empty space in Hull now?

Dr. Meyboom: No, sir.

The Chairman: Who is paying for that? I know we are paying, but . . .

Dr. Meyboom: Public Works, sir.

Mr. Mackay: May I go back, Mr. Chairman, to an earlier statement that Mr. Dye made, I think. I just want to make sure it was for the record. It was that we had not, as I understand the statement, indicated in our Treasury Board submis-

[Traduction]

étaient réservés. C'est ainsi que selon nous, le ministère des Pêches et Océans ne pouvait pas . . .

M. Anguish: Ce Ministère n'est-il pas allé s'y installer?

M. Meyboom: Non: ils auraient pu le faire pour ce qui est de l'espace mais dans nos plans cette espace était réservée au ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

M. Anguish: Lorsque quelqu'un réclame des locaux dans la région d'Ottawa, suffit-il de dire qu'ils ont besoin d'espace pour que vous réservez l'espace? Quelle est la ligne directrice dans ce domaine? A quel moment changez-vous vos plans? Lorsque vous êtes sûr que quelqu'un pourra occuper les locaux? Nous avons ici l'exemple de l'Agence de sécurité. Ils disent qu'ils occuperont cet espace et qu'ils en ont un besoin urgent. Ainsi vous permettez aux Travaux publics de louer un immeuble de quelque 330 mille pieds carrés et l'Agence ne s'y installe pas. Voilà maintenant que vous nous parlez de locaux à Hull: le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources doit s'y installer, donc vous ne pouvez pas donner l'espace au ministère des Pêches et Océans. Or, voilà maintenant que le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources ne déménage pas. Ce genre de mésaventure est assez fréquent, différents ministères et agences demandent des locaux, les refusent et vous vous retrouvez avec des locaux inoccupés partout au pays?

M. Meyboom: Le sous-ministre des Travaux publics voudra peut-être vous donner son opinion sur ce sujet, mais selon moi, c'est un immense casse-tête que de loger la Fonction publique dans la région d'Ottawa et de Hull.

M. Anguish: C'est ce que nous constatons.

M. Meyboom: Les priorités sont toujours chambardées. C'est un problème énorme.

M. Anguish: Qui en définitive établit les priorités?

M. Meyboom: En définitive, je dirais que la responsabilité revient au Cabinet et aux planificateurs du logement de la Capitale nationale qui présentent les recommandations au Cabinet. Encore une fois le sous-ministre des Travaux publics voudra peut-être apporter des corrections car c'est son ministre qui est responsable de cette planification. En définitive, voilà le cheminement; cependant même lorsque le plan est approuvé, des changements peuvent être apportés.

Le président: Dans les comptes gouvernementaux, qui paie les frais de location de ces locaux vides? Le ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources doit-il payer l'espace non occupé à Hull?

M. Meyboom: Non, monsieur.

Le président: Qui paie? Je sais qu'en définitive ce sont nous les contribuables mais . . .

M. Meyboom: Le ministère des Travaux publics, monsieur.

M. MacKay: Permettez-moi de revenir, monsieur le président, à une déclaration que M. Dye a faite. Je veux être sûr qu'elle soit enregistrée. Il déclarait, si je comprends bien, que nous n'avions pas indiqué dans notre mémoire au Conseil